

# פרד"ס יהודה

עלון שבועי באידיש ע"י יהודה זבולון הלוי קליטניק פ"ד

גליון 408 [שנה ט']

פרקי אבות ד

פרשת אמור תשע"ז

גייט ארויף אויף פריערט הַנֶּךְ שֶׁכָּב, איז א ראייה פון דא אויף תחיית המתים. און רבי יהושע בן חנני' זאגט אויך אז דער וָקָם גייט אויך אויף ווייטער וָקָם הָעָם הָזֶה וְנָה אַחֲרָי אֱלֹהֵי נֹכַח אִז זיי וועלן זינדיגן, איז אויך א ראייה אז דער אויבערשטער ווייסט עתידות, האט דער מין געזאגט מען קען דאך נאר איין זאך לערנען ווייל ממנ"פ אויב וָקָם גייט אויף פריערט, ווייסט מען תחיית המתים און אויב עס גייט אויף שפעטער ווייסט מען נאר אז ער איז א יודע עתידות! זאגט די גמ' אז באמת וָקָם גייט אויף פריערט און פון דא איז נאר א ראייה צו תחיית המתים, און יודע עתידות ווייסט מען פון אונזער פסוק שׁוֹר אֹרֶבְשָׁב, ווייל עס איז שווער פארוואס שטייט נישט עגל און כבש? נאר דער אויבערשטער האט געוואוסט אז די אידן וועלן מאכן א עגל דעריבער שטייט נישט עגל, איז פון דא א ראייה אז דער אויבערשטער איז א יודע עתידות. דעריבער קומט דער וָקָם אויף פריערט און א ראייה אויף תחיית המתים. די גמ' (סוכה לד:) פרעגט פארוואס נעמט מען די לולב אין די רעכטע האנט און די אטרונג אין די לינקע האנט און נישט אלעס צוזאמען געבונדען אין איין האנט? ענטפערט די גמ' ווייל עס שטייט (ויקרא כג מ) וּלְקַחְתֶּם לָכֶם בַּיּוֹם הָרִאשׁוֹן פְּרִי עֵץ הָדָר כַּפַּת תְּמָרִים וְעֵנָף עֵץ עֵבֶת וְעַרְבֵי נַחַל, שטייט נישט וְכַפַּת תְּמָרִים מִיט א ו' וואס עס וועט מיינען ו' מוסיף על ענין ראשון צו מצרף זיין כַּפַּת תְּמָרִים – דער לולב, מיטן פְּרִי עֵץ הָדָר – דער אטרונג, און ווייל עס שטייט פְּרִי עֵץ הָדָר כַּפַּת תְּמָרִים מיינט דאס אז דער לולב דארף זיין באזונדער און נישט מיטן אטרונג, און ווייל עס שטייט כַּפַּת תְּמָרִים וְעֵנָף עֵץ עֵבֶת וְעַרְבֵי נַחַל איז די ו' וְעֵנָף וְעַרְבֵי מוסיף די הדסים מיט ערבות צו צובינדן מיטן לולב, דעריבער נעמט מען די לולב הדסים וערבה צוגעבונדן צוזאמען און אין איין האנט. יעצט לאמיר צוריקגיין צו די מדרש: אזוי ווי ביי לולב דרשענט מען ו' מוסיף אזוי דארף מען דרשען ו' מוסיף ביי "וָקָם" אז דאס גייט אויף הַנֶּךְ שֶׁכָּב און א ראי' צו תחיית המתים. אבער די מינין האלטן אז וָקָם גייט נאר אויף שפעטער אז דער אויבערשטער איז א יודע עתידות אבער ח"ו נישטא תחיית המתים, דאס מיינט דער מדרש שׁוֹר אֹרֶבְשָׁב פארוואס שטייט נישט עגל? איז פון דא א ראייה אז דער אויבערשטער איז א יודע עתידות, ממילא לערנט מען ארויס פון וָקָם, ו' מוסיף על ענין ראשון אויף תחיית המתים, אבער די מינין וואס האלטן נישט פון ו' מוסיף, קען מען בינדן צוזאמען אלע ד' מינין אויב אזוי פארוואס נעמען זיי לולב בימין ואתרוג בשמאל, זיי זאלן נעמען אלעס אין איין האנט! (מהר"ם שיק תלמיד חת"ם סופר)

פרקי אבות פרק ד שמואל הקטן אומר (משלי כד יז) בְּנֶפֶל אוֹיְבֶךָ אֵל תִּשְׁמָח וּבְכַשְׁלוֹ אֵל יִגַּל לְבָבְךָ, פֶּן יִרְאֶה יְיָ וְרַע בְּעֵינָיו וְהָשִׁיב מִסְּלִי אָפוֹ: לכאורה איז זייער שווער דאס וואס שמואל זאגט איז א פסוק איז וואס איז ער מחדש? נאר באמת דארף מען פארשטיין פארוואס רופט אים אן דער תנא שמואל הקטן און נישט סתם שמואל ווייל וואס איז א נפק"מ צו ער איז גרויס אדער קליין? נאר אין תוס' יו"ט שטייט פון ירושלמי אז שמואל איז געווען זייער א נידעריגער, דעריבער האט מען אים גערופן שמואל "הקטן", און ליידער מענטשן מאכן ליצנות פון אזא מענטש און ווייל ער איז געווען א שונא פון כבוד און א שפל ברך האבן מענטשן אים נאך מער מבייש געווען און נישט געגעבן דעם

מען דארף אלע מאל רעדן וויין און איידל? אָמַר אֱלֹהֵי הַכֹּהֲנִים בְּנֵי אֶהֱרֵן וְאֶמְרַתְּ אֱלֹהִים: (כא א) שטייט די לשון פון אמירה וואס איז א לשון רכה רעדן וויין און נישט שטרענג, פרעגן אלע וואס איז די דאפעלטע לשון אָמַר וְאֶמְרַתְּ? נאר דער תורה וויל לערנען דרך ארץ, ווייל די סדר העולם איז אויב א מענטש דארף איבער זאגן א זאך צו איינעם עטליכע מאל ווערט זיין טאן שטערקער פון מאל צו מאל, זאגט די תורה אָמַר וְאֶמְרַתְּ, אפילו דארפסט איבערזאגן אסאך מאל, ווי עס שטייט הוֹכַחְתָּ תוֹכִיחַ אֶת עַמִּיתְךָ (ויקרא יט יז) אפי' ק' פעמים (כ"מ ל"א), זאל אלע אמירות זיין אמירה רכה, וויין גערעדט. א איד דארף רעדן איידל. (תפוחי חיים – פאנעט קארלסבורג)

פארוואס בנות אהרן מעגן זיך מטמא זיין? אָמַר אֱלֹהֵי הַכֹּהֲנִים בְּנֵי אֶהֱרֵן וְאֶמְרַתְּ אֱלֹהִים לְנֶפֶשׁ לֹא יִטְמָא בְּעַמּוּי: (כא א) דארף מען פארשטיין אז עס שטייט דא אז א כהן טאר זיך נישט מטמא זיין, אויב אזוי פארוואס שטייט ווייטער נאכאמאל (כא ד) לֹא יִטְמָא בְּעַל בְּעַמּוּי לְהַחֲלוֹ? נאר די גמ' (קידושין דף לה:) דרשענט בני אהרן ולא בנות אהרן, אז בנות אהרן מעגן זיך יא מטמא זיין, דארף מען פארשטיין פון וואנעט ווייסט מען צו זאגן דעם דרש ולא בנות אהרן? נאר ווייל די תורה איז מפרש לֹא יִטְמָא בְּעַל בְּעַמּוּי וואס דא שטייט דער טעם לְהַחֲלוֹ, איז דוקא ביי בני אהרן וואס מאכן די עבודה, און עס איז שייך צו ווערן א חלל, זיי טארן זיך נישט מטמא זיין, אבער בנות אהרן וואס איז נישטא ביי זיי די עבודה, זיי מעגן זיך יא מטמא זיין. (עפעפי שחר – הגאון ר' שמואל טייב ז"ל מתונס)

רמז אויף רד"ז שנה אין מצרים המוציא אתכם מארץ מצרים: (כב לג) מיר ווייסן אז די אידן האבן געדארפט זיין אין מצרים ד' מאות שנה, 400 יאר, און דער אויבערשטער האט דאס געמאכט אויף רד"ו שנה, 210 יאר, וואלט מען געקענט זאגן אז אין דעם פסוק איז דא א רמז ווייל די ווארט אַתְּכֶם איז בגימט' 471 און די ווערטער אַרְצֵן מִצְרַיִם איז בגימט' 671 און די צווישענשייד צווישן זיי איז 210 דאס מיינט המוציא: נעם ארויס אַתְּכֶם = 471 פון אַרְצֵן מִצְרַיִם = 671 בלייבט איבער 210. (ספר להניח ברכה – הגאון ר' מיכאל כהן)

שיינע דרוש אויף ו' מוסיף און פארענטפערן א מדרש פליאה שׁוֹר אֹרֶבְשָׁב אֹרְעוּ כִּי יוֹלֵד: (כ"ב כו – כז) שטייט אין מדרש (בדמשק אליעזר אות טז) מכאן רמז לתחיית המתים מן התורה – פון דא איז א רמז צו תחיית המתים פון די תורה, אבל אותם המינים שכופרים בתחיית המתים – די אפיקורסים וואס לייקנען אין תחיית המתים, האין נוטלין לולב בימין ואתרוג בשמאל – פארוואס נעמען זיי די לולב אין די רעכטע האנט און דער אטרונג אין די לינקע? א מדרש פליאה! מען קען דאס מסביר זיין לויט די גמ' (סנהדרין דף צ:) א מין האט געפרעגט רבי יהושע בן חנני' מניין לכם שהקב"ה מחי מתים, ושהוא יודע עתידות – ער ווייסט וואס עס וועט זיין? האט רבי יהושע בן חנני' געענטפערט אז עס שטייט ביי משה (דברים לא ט) הַנֶּךְ שֶׁכָּב עִם אֲבֹתֶיךָ וָקָם הָעָם הָזֶה וְנָה אַחֲרָי אֱלֹהֵי נֹכַח אִז זיי וועלן זינדיגן. דער אויבערשטער האט געזאגט משה אז ער וועט שטארבן און וָקָם, ער וועט צוריק אויפשטיין, און דער וָקָם

ריכטיגן כבוד וואס עס קומט אים, און ער האט שטארק מורא געהאט אז חלילה וועלן די אלע מענטשן באקומען א שטראף, האט שמואל געזאגט שטענדיג דעם פסוק אז מען טארר זיך נישט פרייען ווען זיינע שונאים וועלן פאלן, און האט געבעטן אז ער זאל נישט זען אין

די מפלה פון זיינע שונאים און געבעטן אז דער אויבערשטער זאל זיי נישט שטראפן און זיי אלע מוחל געווען. (דברי יחזקאל שינאווא) מי שיש לו אמונה ברשב"י יש לו חיזוק ברשב"י - בית אהרן

### מדור העובדות

## דער תייליגער דבר' חיים פון צאנז זצוק"ל איז מחיה מתים כדי צו העלפן זיין חסיד

דער איד גלויבט אין דער רבין און גייט אהיים און כאפט אן דער גוי און וואונדער אויף וואונדער דער גוי ווערט צוריק לעבעדיג און הויבט זיך אויף און גייט צוזאמען מיטן איד צו זיין שטוב און לאזט אים אפ ביי די טרעפ און די מאמע פון גוי האט אים געזען. ווען זי איז אראפגעקומען אים נעמען האט זי געמיינט אז ער איז שיכור און זי האט געשריגן וויפל איז די שיעור זיך צו אנשיכורין און זי האט געמוזט שלעפן איר זון און אריינגעלייגט אין בעט דערווייל ווען די מאמע האט אים שפער געוואלט אויפ-וועקן האט זי יעצט געזען אז ער איז טויט, האט זי געמיינט אז ער איז יעצט געשטארבן און מען האט שוין נישט געקענט האבן א חשד אויפן איד און די איד איז ארויס פון דעם צרה.

דער איד איז געקומען צו לויפן צו דער רבי און אים געדאנקט פאר די ישועה און געגעבן א שיינע סכום געלט און אזוי איז נתפרסם געווארן אין שטאט דעם וואונדערליכן מופת פון דעם רבין אז ער האט מחיה מתים געווען און זיי האבן שוין געהאט גענוג געלט אויף א נייע וואגן און זיי זענען יענע טאג געפארן קיין צאנז. ווען זיי זענען אנגעקומען צום רבין אין צאנז האט דער רבי געגעבן שלום פאר די חסידים אבער פאר דעם חסיד, וואס האט זיך פארשטעלט פאר א רבי, האט דער רבי זיך נישט וויסנדיג געמאכט, ווען עס איז אריבער א פאר טעג איז יענע חסיד אריין צום דברי חיים פרעגנדיג פארוואס קומט אים דאס? ער איז נישט אנדערש פון די אנדערע חסידים, סך הכל האט ער געהאט די שענסטע צורה פון זיי, אבער נישט ווייל ער האט געוואלט זיין א רבי!

האט דער דברי חיים געענטפערט ווען ער האט געזאגט פארן איד צו נעמען די גוי און אים מחיה מתים זיין, האב איך דאס געזען און איך האב געוואלט אז עס זאל נישט ארויס קומען א שטרויכלונג פאר דיר, האב איך מתפלל געווען פאר רבי ר' אלימלך מליעווענסק זצוק"ל אז ער זאל מיר העלפן מיטן תחיית המתים אפילו דאס איז געווען פאר א גוי. און ער האט מסכים געווען. און יעצט איז די עצה פאר דיר פאר צוריק אין יענעם שטאט און מאך די שפיל נאכאמאל און די גאנצע געלט זאלסטו מיר ברענגען ווייל איך דארף חתונה מאכן א אייניקל פון רבי ר' אלימלך.

דער חסיד האט צוגעזאגט און איז געפארן מיטן גבאי אין יענעם שטאט און די עולם האט זיך געפריידט מיטן רבין און געגעבן א סאך געלט וואס איז געווען גענוג אויף די הוצאות חתונה און האט די געלט געברענגט פארן דברי חיים וואס האט יעצט מוחל געווען זיין חסיד.

**כשם שהקב"ה לכל כח רשב"י לכל אפילו לפחותים - בית אהרן**

עס זענען געפארן א קבוצה חסידים קיין צאנז צו זיך אנווארעמען ביים הייליגן דברי חיים זצוק"ל, ווען אינמיטן וועג האט זיך צובראכן זייער וואגן און קיין געלט איז נישט געווען דאס צו פאריכטן, מען טראכט א עצה ווי צו שאפן געלט כדי פאריכטן דעם וואגן און אנקומען קיין צאנז און איינע האט מיינען געווען אז מען וועט ארויסגעבן א קלאנג אז א גרויסער רבי איז אנגעקומען אין שטאט, א פועל ישועות, צוזאמען מיט א פאר פון זיינע חסידים און זיי האבן מסכים געווען און זיי האבן אויסגעקליבן איינער פון זיי וואס האט געהאט א שיינע הדרת פנים צו זיין דער רבי און איינער זיין גבאי און אזוי וועלן זיי האבן געלט פארן וואגן און אויף צידה לדרך. זיי זענען געגאנגען צו פוס אין א נאנטע שטאט כדי זוכן א אכסניא וואס וועט זיי געבן א פלאץ פאר א גוטע איד וואס וועט באלד אנגעקומען אין שטאט.

דער אויבערשטער האט זיי צו געשיקט א פינע איד און בלייב שנעל האט מען מפרסם געווען אז א גרויסער רבי, א פועל ישועות, קומט אן, און דער גרויסער רבי איז מיטן גבאי און זיין עולם אנגעקומען אין שטאט און מענטשן זענען געקומען מיט קוויטלאך און פריונות און דער רבי האט געטיילט ברכות. די געלט איז אויך געקומען אין הויפנים און זיי האבן געהאפט אז מען וועט קענען אוועקפארן רוחיגערהייט אין אפאר טעג און פארעכטן זייער וואגן און פארן ווייטער קיין צאנז.

אבער דארט אין שטאט האט זיך פונקט דעמאלטס פאסירט אין א איד'ס פאבריק, וואס ער האט געמאכט בראנפען, און א פאם האט זיך זיך איבערגעקערט אויף א יונגע גוישע ארבערטארער און ער איז געשטארבן און דער איד האט מורא געהאט אז מען וועט אים חושד זיין אז ער האט דאס געטאן און איז געווען אויבד עצות, האט ער זיך אויס גערעדט פאר זיין חבר וואס בארוהיגט אים און זאגט אים אז פונק יעצט איז אין שטאט אנגעקומען א גרויסער רבי א פועל ישועות, גיי שוין צו אים און אלעס וועט זיין אין ארדענונג.

דער איד לויפט שנעל און קומט אן צו דער רבי און וויינט זיך אויס די הארץ. עס איז געווארן שווארץ און פינסטער פארן רבין און זיין גבאי, וואס טוט מען דא פאר א עצה? ממילא א ברכה קען מען געבן אבער מחיה מתים זיין! די חסידים האבן זיך געטראכט א פלאן און געזאגט אונז ווילן דאך פאחרן קיין צאנז לאמיר זיך מקשר זיין מיטן הייליגן צדיק און אין זיין זכות וועט זיין א ישועה פארן איד. דער רבי האט געהייסן דער איד זאל גיין צו דער גוי און אים אנעמען ביים האנט און פירן די גוי צו זיין שטוב און לאז אים דארטן!

### הוציא לאור ע"י "עולם הפפרים" מרכז העולמי הפפרים שאינם נכנסים לתקנים וכתבי יד צו פארקויפן

סעט זוהר הק' דפוס זיטאמיר מצב יפה מבורך \$3000, סעט טורים דפוס זיטאמיר \$1200 ספר בנימין זאב עם כמה חותמות של התפארת שלמה מראדאמסק \$9000, בריוו פון חכם צבי, ר' עקיבא איגר, חפץ חיים תהלים עם ע"ט נדפס זיטאמיר מצב מופאר \$8500, תהלים עם ע"ט נדפס זיטאמיר של הסידור \$4500 א לאנגע גאנצע בריוו פון הייליגן חפץ חיים שטארקע תוכן ווינטשט אן ווער עס וועט העלפן \$22000, סידור חסד לאברהם מצב חדש מנטובא תקמ"א עפ"י הארייזל \$8000, חובת הלבבות שנת י"ח מצב יפה רק חסר השער \$3000, סעט ארבע טורים מצב נהדר עם כריכה ארגונית נדפס דיהרנפורט עם חתימת הגאון ר' זרח ב"ר אבא ליפא אב"ד בוחיף ועוד \$2000, מען קען באקומען דעם גליון אין די קונטרס גליונות לשבת 4403 16 Ave Brooklyn, NY 11204 USA 718 438 8414 718 633 5500 T/f Hours are 11-7:30 Fri till 1:30, To receive pardes: send to-pardesyehuda1@gmail.com or pickup in the store from Wednesday also on the web at [WWW.SEFORIMWORLD.COM](http://WWW.SEFORIMWORLD.COM)

**Do Not Pay for Sheimos if you have good condition older seforim, pick up for free.**

פארוואס זאלט איר באצאלן געלט פאר שמוזת? אויב איר האט ספרים נייע און אלטע קענט איר דאס אריינברענגן צו אונז בחינם. פאר גרעסערע קוואנטום קענען מיר קומען צו איך, מיר געמען נישט גמרות אדער חומשים און סידורים וואס זענען געדרוקט און די לעצטע 70 יאר,